Zmluvné strany:

Ústredná vojenská nemocnica SNP Ružomberok

na jednej strane

a

Česká spořitelna, a.s.

na druhej strane

Zmluva o poradenstve pri príprave žiadosti o finančnú a konzultačnú podporu pri projekte „Komplexná modernizácia Ústrednej vojenskej nemocnice v Ružomberku“

č. OIV-2008_0220

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PORADENSKÝCH SLUŽIEB

podľa ustanovenia § 269, odsek 2 zákona č. 513/1991 Zb.,, v platnom znení (ďalej len "**obchodný zákonník**" alebo „**ObchZ**") medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami

Objednávateľ		**Ústredná vojenská nemocnica SNP Ružomberok** Ul. gen. Miloša Vesela č. 21, 034 26 Ružomberok
V zastúpení štatutárného orgánu	:	MUDr. Igor Čombor
Bankové spojenie	:	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu	:	7000177393/8180
IČO	:	319 364 15
DIČ	:	2020590187
IČ DPH	:	SK2020590187
Telefón/fax	:	044/4382663, fax: 4382683
Osoby opravené jednať vo veciach technických a realizačných	:	Ing. Peter Novotňák
Telefón	:	T:044 / 438 2602
Osoby oprávnené k jednaniu vo veciach právnych	:	JUDr. Miroslav Myška
Telefón / fax	:	T: 044/ 438 2782, F: 044 / 438 2783

a

Poradca:		
Obchodný názov firmy	:	**Česká spořitelna, a.s.**
Miesto a sídlo	:	Olbrachtova 1929/62, 140 00 Praha 4
V zastúpení štatutárneho orgánu	:	Ing. Milan Hašek – splnomocnenec
	:	Marcel Babczynski, MA, MBA - splnomocnenec
Oprávnený rokovať ve veciach zmluvných	:	Ing. Milan Hašek - riaditeľ úseku 4400
	:	Marcel Babczynski, MA, MBA – riaditeľ odboru 4450
IČO	:	452 44 782
Zápis v obchodnom registri	:	Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vl. č. 1171

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu (ďalej len zmluva) na základe výsledku zadania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 102 Zákona o verejnom obstarávaní č. 25/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Článok 1
Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je poradenstvo pri príprave žiadosti o finančnú a konzultačnú podporu MFSR pri príprave projektu **„Komplexná modernizácia Ústrednej vojenskej nemocnice v Ružomberku"** (ďalej len „Projekt").

Článok 2
Špecifikácia činností Poradcu

2.1 Činnosť poradcu v rámci tejto Zmluvy bude zahŕňať expertné poradenstvo pri spracovaní a podaní žiadosti o finančnú a konzultačnú podporu MFSR pri príprave Projektu (ďalej len „Služby") .

2.2 Výstupom bude spracovanie žiadosti podľa bodu 2.1. na projektový zámer Objednávateľa, ktorý bude reflektovať potreby Objednávateľa pri zámere komplexnej modernizácie areálu nemocnice. Spracovaná žiadosť bude v súlade s metodikou Ministerstva financií Slovenskej republiky na získanie finančnej a konzultačnej podpory pri príprave PPP projektu.

2.3 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Poradcovi všetky dostupné informácie o Projekte potrebné na vypracovanie žiadosti, ktoré v súčasnej dobe má, alebo ktoré získa počas jeho realizácie.

2.4 Objednávateľ oprávňuje Poradcu, aby na plnenie časti svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy využil subdodávateľov. Ustanovenia tejto Zmluvy, ktoré vymedzujú formu a obsah jednotlivých Služieb sa vzťahujú rovnako na plnenia uskutočňované subdodávateľmi na splnenie záväzkov Poradcu založených touto Zmluvou.

2.5 Objednávateľ týmto poveruje Poradcu, aby robil všetky kroky a vykonával všetky úkony, ktoré sú primerane nevyhnutné alebo vhodné pre poskytovanie jeho Služieb podľa tejto Zmluvy. Poradca sa pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy zaväzuje konať v súlade s príslušnými právnymi predpismi, správnymi alebo súdnymi rozhodnutiami, pravidlami, povoleniami alebo súhlasmi. Prípadné postihy v súvislosti s ich nedodržaním idú na ťarchu Poradcu. Objednávateľ v prípade potreby vystaví pre Poradcu plnú moc na účely poskytovania Služieb podľa tejto zmluvy.

2.6 Výstupy svojej činnosti predloží Poradca vo forme vypracovanej žiadosti o finančnú a konzultačnú podporu pri príprave Projektu Objednávateľa. Objednávateľ schváli výstup Poradcu podpísaním odovzdávacieho protokolu.

2.7 Súčasťou činnosti Poradcu je tiež podanie žiadosti u príslušného subjektu verejného sektoru v čase stanovenom vykonávacou metodikou Ministerstva financií.

Článok 3
Odmena Poradcu

3.1 Poradcovi za poskytovanie Služieb patrí odmena rozdelená na dve časti:

I. Prvá časť odmeny je stanovená paušálnou čiastkou vo výške SKK 150.000,- (slovom: jednostopadesattisickorun slovenských) bez DPH, k čiastke bude pripočítaná DPH podľa platných právnych predpisov.

II. Druhá časť odmeny je stanovená paušálnou čiastkou vo výške SKK 850.000,- (slovom: osemstopadesattisickorun slovenských) bez DPH, k čiastke bude pripočtená DPH podľa platných právnych predpisov. Nárok Poradcu na uhradenie tejto druhej časti odmeny však vznikne len v prípade, že na základe žiadosti spracovanej Poradcom podľa tejto zmluvy bude Objednávateľovi priznaná finančná podpora MSFR týkajúca sa Projektu.

3.2 Prvá časť odmeny bude splatná po schválení a prevzatí výstupov Služeb podľa článku 2.6. tejto Zmluvy, objednávateľom bude výstup Poradcu odsúhlasený podpísaním odovzdávacieho protokolu.

3.3 Druhá časť odmeny bude splatná v prípade prijatia rozhodnutia o priznaní finančnej podpory Ministerstva financií Slovenskej republiky podľa bodu 2.1. V prípade, že bude medzi MFSR a Poradcom podpísaná zmluva o poradenskej činnosti pri príprave projektu v rámci predelenej podpory, Objednávateľovi sa odmena dle 3.1 odseku II. do 1 měsíce vratia dobropisom.

3.4 Odmenu podľa článku 3.1 zaplatí Objednávateľ Poradcovi na základe faktúry, ktorá musí spĺňať náležitosti daňového dokladu. Súčasťou faktúry bude identifikácia tejto Zmluvy.

3.5 Poradca má nárok na zaplatenie odmeny podľa tejto Zmluvy aj v prípade, ak Objednávateľ ukončí tento zmluvný vzťah pred zaplatením odmeny Poradcovi a Objednávateľ následne preukázateľne využije podklady spracované Poradcom na zaistenie financovania Projektu.

3.6 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ak sa akákoľvek platba podľa tejto zmluvy uskutoční po 31.12.2008, bude príslušná čiastka tejto platby prepočítaná devízovým kurzom Slovenskej národnej banky EUR/SKK platným ku dňu uzavretia tejto zmluvy.

Článok 4
Informačná povinnosť

4.1 Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa informovať o všetkých podstatných skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie predmetu Zmluvy a ďalej sa zaväzujú poskytovať si relevantné dokumenty a iné informácie, ktoré sú k naplneniu predmetu tejto Zmluvy potrebné.

Článok 5
Odborná starostlivosť Poradcu

5.1 Pri poskytovaní Služieb podľa tejto Zmluvy bude Poradca postupovať a jednať maximálne odborne a v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Poradca sa zaväzuje postupovať pri poskytovaní Služieb podľa tejto Zmluvy v súlade s pokynmi a záujmami Objednávateľa. Poradca je oprávnený odchýliť sa od pokynov a záujmov Objednávateľa iba vtedy, ak je to nevyhnutné v záujme Objednávateľa a Poradca nemôže včas získať jeho súhlas. Od pokynov Objednávateľa sa ale Poradca nemôže odchýliť ani v záujme Objednávateľa v prípade, ak aj napriek upozorneniu na nevhodnosť pokynov Objednávateľ trvá na ich uskutočnení a toto svoje rozhodnutie Poradcovi oznámi písomne.

Článok 6
Odškodnenie a zodpovednosť za škodu

6.1 Poradca zodpovedá za škody spôsobené Objednávateľovi iba v prípade, ak boli tieto škody spôsobené úmyselným alebo hrubo nedbanlivým jednaním zo strany Poradcu. V prípade zodpovednosti za úmysel alebo hrubú nedbanlivosť alebo vysoko neodborné jednanie svojich riaditeľov, zamestnancov alebo zástupcov Poradcu zodpovedá Poradca do výšky odmeny nárokovateľnej a už zaplatenej podľa článku 3 tejto Zmluvy. Toto obmedzenie sa vzťahuje na všetky nároky na náhradu škody, bez ohľadu na ich právny titul.

Článok 7
Dôvernosť informácií

7.1 Poradca si je vedomý skutočnosti, že odovzdané podklady a iné informácie môžu byť obchodným tajomstvom Objednávateľa, a že je povinný ich chrániť (ďalej len „Dôverné informácie")

7.2 Poradca nie je povinný chrániť Důvěrné informácie, ktoré:

a) mal Poradca k dispozícii pred dňom uzatvorenia tejto zmluvy a ktoré nepodliehajú povinnosti zachovania dôvernosti vo vzťahu k Objednávateľovi;
b) sú všeobecne známe alebo sa stanú všeobecne známe inak, ako zverejnením zo strany Poradcu v rozpore s touto Zmluvou; alebo
c) Poradca získal od tretej osoby a o ktorých nie je Poradcovi známe, že boli touto osobou získane v rozpore so záväzkom týkajúcich sa týchto informácií, a ktoré môžu byť majetkom tejto osoby; alebo
d) ide o informácie, s ktorých zverejnením alebo oznámením tretej osobe Objednávateľ súhlasil.

Článok 8
Oznámenie a doručovanie

8.1 Akékoľvek oznámenie, výzvy, žiadosť, prípadne iné písomné kontakty sa uskutočnia medzi zmluvnými stranami doručením druhej zmluvnej strane buď:

a) osobne (rozhodujúci pre moment doručenia je deň skutočného doručenia);
b) faxom (rozhodujúci pre moment doručenia je deň uvedený na potvrdení o faxovom prenose, ak je to pracovný deň, inak najbližší pracovný deň);
c) registrovanou alebo doporučenou poštou (oproti potvrdeniu o prijatí alebo jeho ekvivalentu pri odoslaní) alebo medzinárodne uznávanou zasielateľskou službou, a to na vyššie uvedené adresy zmluvných strán (rozhodujúci pre moment doručenia je štvrtý deň od podania zásielky na prepravu poštou) alebo
d) elektronickou poštou (rozhodujúci pre moment doručenia je deň doručenia e-mailovej správy hodnoverne potvrdený druhou zmluvnou stranou, ak je to pracovný deň, inak ním je najbližší pracovný deň po takomto dni).

Článok 9
Kontaktné osoby

9.1 Ako kontaktné osoby zmluvných strán boli určení:

Objednávateľ: Ing. Peter Novotňák

Poradca:Ing. Jan Šnajdr
tel.: +420 261 072 519
mobil: +420 607 681 180
e-mail: jsnajdr@csas.cz

9.2 Každá zmluvná strana môže zmeniť kontaktnú osobu oznámením druhej zmluvnej strane.

Článok 10
Doba trvania zmluvy

10.1 Táto Zmluva je platná a účinná dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu určitú, a to do splnenia všetkých povinností, ktoré z nej obom zmluvným stranám vyplývajú.

10.2 Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy písomným vyhlásením druhej strane s tým, že odstúpenie je účinné doručením predmetného vyhlásenia druhej zmluvnej strane. Dôvodom odstúpenia je vážne porušenie tejto Zmluvy druhou zmluvnou stranou alebo jej opakové porušovanie s tým, že druhá zmluvná strana už bola na porušenie zmluvy upozornená a vyzvaná na jej riadne plnenie a odstránenie prípadného chybného stavu.

Článok 11
Spoločné a záverečné ustanovenia

11.1 Táto Zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek spory vzniknuté z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešiť zmierovacími prostriedkami. Ak ale nebudú schopné dosiahnuť zmier, bude ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená zahájiť rozhodcovské konanie ako výlučný právny prostriedok riešenia sporov medzi zmluvnými stranami. Akékoľvek spory, ktoré vzniknú medzi zmluvnými stranami v súvislosti s touto zmluvou, vrátane jej uzatvorenia, platnosti a práv súvisiacich s týmito právami sa budú riešiť rozhodcovským konaním. Rozhodcovským orgánom bude Rozhodcovský súd pri Hospodárskej komore Slovenskej republiky (ďalej len „Rozhodcovský súd"), pričom spor sa bude viesť pred tromi rozhodcami. Každá zo zmluvných strán určí jedného rozhodcu a títo rozhodcovia zvolia predsedajúceho rozhodcu. Pokiaľ zmluvná strana, ktorá má vymenovať rozhodcu tak neurobí do 14 dní od doručenia písomnej výzvy druhej zmluvnej strany, alebo ak sa vymenovaní rozhodcovia nemôžu v rovnakej lehote dohodnúť na osobe predsedajúceho rozhodcu, vymenuje rozhodcu alebo predsedajúceho rozhodcu na žiadosť ktorejkoľvek zo zmluvných strán Rozhodcovský súd. Miestom konania rozhodcovského jednania sú Košice, Slovenská republika. Zmluvné strany súhlasia s tým, že rozhodcovské konanie vrátane ústneho jednania, písomných dôkazov a korešpondencie bude v českom jazyku a procesným predpisom bude príslušný rozhodcovský poriadok Rozhodcovského súdu. Pokiaľ rozhodcovský senát nerozhodne inak, bude každá zmluvná strana znášať svoje náklady vynaložené v súvislosti s rozhodcovským konaním sama. Rozhodcovský nález bude konečný a pre zmluvné strany záväzný.

11.2 Táto Zmluva je uzatvorená a podpísaná v štyroch (4) rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých objednávateľ obdrží tri a poradca jeden rovnopis.

11.3 Všetky dojednania a podmienky v tejto Zmluve sa budú vzťahovať na a budú záväzné pre právnych nástupcov a postupníkov príslušných zmluvných strán a budú ich zaväzovať tak, ako by boli v tejto strane menovaní a vyjadrení; a kdekoľvek je v tejto Zmluve zmienka o

niektorej zo zmluvných strán, platí, že zahŕňa a vzťahuje sa na nástupcov a postupníkov takejto zmluvnej strany rovnako, ako by bola v takomto prípade uvedená.

11.4 Táto Zmluva obsahuje úplnú dohodu zmluvných strán pokiaľ sa týka predmetu Zmluvy a žiadna iná zmluva, dohôd, vyhlásenie alebo prísľub urobený niektorou zo zmluvných strán, ktoré nebudú zahrnuté v tejto Zmluve, nebudú pre zmluvné strany záväzné.

11.5 Obidve zmluvné strany týmto vyhlasujú a potvrdzujú, že všetky ustanovenia a podmienky tejto Zmluvy boli dohodli zmluvné strany medzi sebou slobodne, vážne a určite, a nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy:

V Ružomberku dňa: 19.2014

Poradca:

Ing. Milan Hašek
riaditeľ úseku 4400

Marcel Babczyński, MA, MBA
riaditeľ odboru 4450

Objednávateľ:

MUDr. Igor Čombor
riaditeľ ÚVN SNP Ružomberok

Ústredná vojenská nemocnica SNP Ružomberok-fakultná nemocnica
Gen. Miloša Vesela 21, 034 26 Ružomberok

Váš list číslo / zo dňa	Naše číslo	Vybavuje / linka	Ružomberok
		Vasilová / 4382433	24.08.2010

Vec: Vyhlásenie.

Táto zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom doručeným do centrálnej evidencie zmlúv z VO tovarov a služieb na Oddelení verejného obstarávania ÚVN SNP Ružomberok-FN, ktorú evidujem na Oddelení verejného obstarávania. Za súhlas originálu doručeného do centrálnej evidencie zmlúv z VO tovarov a služieb na Oddelení verejného obstarávania a originálu v dokumentácii obstarávanej zákazky zodpovedá pracovník , ktorý verejné obstarávanie vykonával, zmluvu spracoval a zmluvu z verejného obstarávania do centrálnej evidencie zmlúv na Oddelenie verejného obstarávania doručil.

Zdigitalizovanie zmluvy vykonal odborný referent VO na Oddelení verejného obstarávania ÚVN SNP Ružomberok-FN – Andrea Vasilová.

Andrea Vasilová
Odborný referent VO ÚVN SNP
Ružomberok-FN